

Technical data sheet Stationary bar code reader Part no.: 50116273 BCL 301i OF 100 D



The Sensor People In der Braike 1, D-73277 Owen/Germany

Leuze electronic GmbH + Co. KG

info@leuze.com • www.leuze.com changes Phone: +49 7021 573-0 • Fax: +49 7021 573-199 eng • 2025-04-03

We reserve the right to make technical

Technical data

Basic data

Dasic data	
Series	BCL 300i
Functions	
Functions	Alignment mode
	AutoConfig
	AutoControl
	AutoReflAct
	Code fragment technology
	LED indicator
	Reference code comparison
Characteristic parameters	
characteristic parameters	
MTTF	110 years
Read data	
Code types, readable	2/5 Interleaved
	Codabar
	Code 128
	Code 39
	Code 93
	EAN 8/13
	GS1 Databar Expanded
	GS1 Databar Limited
	GS1 Databar Omnidirectional
	UPC
Scanning rate, typical	UPC 1,000 scans/s

Optical data

Reading distance	80 455 mm	
Light source	Laser, Red	
Wavelength	655 nm	
Laser class	1, IEC/EN 60825-1:2014	
Transmitted-signal shape	Continuous	
Modulus size	0.3 0.5 mm	
Reading method	Oscillating-mirror scanner	
Beam deflection	Via rotating polygon wheel + stepping motor with mirror	
Light beam exit	Zero position at side at angle less than 90°	
Oscillating mirror frequency	10 Hz	
Max. swivel angle	20 °	
Electrical data		
Protective circuit	Polarity reversal protection	
Performance data		
Supply voltage U _B	18 30 V, DC	
Power consumption, max.	9 W	

Inputs/outputs selectable	
Output current, max.	60 mA
Number of inputs/outputs selectable	e 2 Piece(s)
Input current, max.	8 mA

Interface

Туре

MultiNet Plus, RS 485



Data format Adjusta Start bit 1 Data bit 7, 8, 9, 9 Stop bit 1, 2 stop Parity Adjusta Transmission protocol Adjusta Data encoding ASCII Service interface Image: Service Type USB 2. USB USB Function Configu Service Connection 1 Function BUS IN Connection 1 Connection 2 Function BUS IN Connection 1 Connection 2 Function BUS IN Connection 1 Pure connection Pure of connection Plug concornection Type of connection Plug concornection Type of connection Plug concornection Type of connection Plug concornection Mechanical data Design Mechanical data Diccass Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Silver Type of fast	. 115,200 Bd ble lata bits o bits ble ble
Data formatAdjustaStart bit1Data bit7, 8, 9Stop bit1, 2 stoParityAdjustaTransmission protocolAdjustaData encodingASCIIService interfaceISBFunctionConfigu ServiceConnection 1ServiceFunctionBUS IN Connection 2Number of connections1 PieceConnection 1PieceFunctionBUS IN Connection 2Type of connectionPieceNo. of pins32 -pin TypeTypeMaleMechanical dataDiccassDesignCubicDimension (W x H x L)125 mr Housing materialMetal housingDiccassNet weight580 gHousing colorRed SilverType of fasteningDoveta FasteningCoperation and displayLED Monocc pixelsNumber of LEDs2 Piece	ble lata bits o bits ble ble
Start bit1Data bit7, 8, 9Stop bit1, 2 stopParityAdjustaTransmission protocolAdjustaData encodingASCIIService interfaceImage: ServiceTypeUSB 2.USBEncotionFunctionConfigu ServiceConnection 1ServiceFunctionBUS IN ConnectConnection 1ConnectFunctionBUS IN ConnectConnection 1Pure of ConnectionFunctionBUS IN ConnectType of connectionPlug co connect connect device.No. of pins32 -pin TypeTypeMaleMechanical dataDiccass ILens cover material SilverMetal housing Housing colorDiccass 	lata bits o bits ble ble
Stop bit1, 2 stoParityAdjustaTransmission protocolAdjustaData encodingASCIIService interfaceUSB 2.TypeUSB 2.USBFunctionConfigu ServiceConnection1 PieceNumber of connections1 PieceConnection 1FunctionFunctionBUS IN Connec Data in PWR / ServiceType of connectionPlug co connec device.No. of pins32 -pin TypeType of connectionPlug co connec 	o bits ble ble
Parity Adjusta Transmission protocol Adjusta Data encoding ASCII Service interface USB 2. Type USB 2. USB Enction Connection Configu Number of connections 1 Piece Connection 1 Enction Function BUS IN Connection 1 Enction Function BUS IN Connection 1 Function Function BUS IN Connection 1 Function Function BUS IN Connection 1 Function Function BUS IN Connection PUR / Service Data in PWR / Service Type of connection Plug cc Type Male Mechanical data Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diccass Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color	ble
Parity Adjusta Transmission protocol Adjusta Data encoding ASCII Service interface USB 2. Type USB 2. USB Enction Connection Configu Number of connections 1 Piece Connection 1 Enction Function BUS IN Connection 1 Enction Function BUS IN Connection 1 Function Function BUS IN Connection 1 Function Function BUS IN Connection 1 Function Function BUS IN Connection PUR / Service Data in PWR / Service Type of connection Plug cc Type Male Mechanical data Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diccass Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color	ble
Data encodingASCIIService interfaceTypeUSB 2.USBUSB 2.FunctionConfigu ServiceConnection1 PieceNumber of connections1 PieceConnection 1BUS IN Connect Data in PWR / ServiceFunctionBUS IN Connect 	
Service interface Type USB 2. USB Function Configue Service Connection Number of connections 1 Piece Connection 1 Function BUS IN Connec Data in PWR / Service Type of connection PWR / Service Type of connection PWR / Service No. of pins 32 -pin Type Male Mechanical data Metal Design Cubic Dimension (W x H x L) 125 mr Housing material Metal Metal housing Diecass Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Type of fastening Doveta Fasteni Via opt Coperation and display Type of display LED Monocc pixels Number of LEDs 2 Piece)
Type USB 2. USB Function Configu Service Connection 1 Number of connections 1 Piece Connection 1 Function 2 No. of pins 32 -pin 7 Type Male 2 Mechanical data 2 Design Cubic 0 Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal 4 Metal housing Diecas: Lens cover material Glass 1 Net weight 580 g Housing color Red Silver 7 Type of fastening Doveta Fasteni Via opt Coperation and display LED Monocl jixelis 1 Number of LEDs 2 Piece)
USB Function Configu Service Connection Number of connections 1 Piece Connection 1 Function BUS IN Connec Data in PWR / Service Type of connection Plug co connec device. No. of pins 32 -pin Type Male Mechanical data Design Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecas: Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Type of fastening Doveta Fasteni Via opt Coperation and display Type of display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece)
FunctionConfigu ServiceConnection1 PieceNumber of connections1 PieceConnection 1BUS IN Connec Data in PWR / ServiceFunctionBUS IN Connec Data in PWR / ServiceType of connectionPlug cc connec device.No. of pins32 -pin TypeTypeMaleMechanical data125 mm Housing materialMetal housingDiecast SilverLens cover materialGlass SilverNet weight580 g SilverType of fasteningDoveta Fasteni Via optOperation and displayLED Monocl pixelsNumber of LEDs2 Piece	
Service Connection Number of connections 1 Piece Connection 1 Function BUS IN Connect Data in PWR / Data in Data in PWR / Service Type of connection Type of connection Plug concornection No. of pins 32 -pin Type Male Mechanical data Design Design Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecast Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Type of fastening Operation and display LED Monoccl pixels Number of LEDs 2 Piece	
Connection Number of connections 1 Piece Connection 1 Function Fun	ration via software
Number of connections 1 Piece Connection 1 BUS IN Function BUS IN Function BUS IN Connection 1 PWR / Service Data in Type of connection Plug concommender No. of pins 32 -pin Type Male Mechanical data Mechanical data Design Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecast Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Silver Type of fastening Doveta Fasteni Via opt Operation and display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	
Connection 1 BUS IN Function BUS IN Connection Data in PWR / Service Type of connection Plug colling No. of pins 32 -pin Type Male Mechanical data Male Design Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecasi Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Type of fastening Doveta Fasteni Via opt Operation and display LED Monoclinics Monoclinics Number of LEDs 2 Piece	
Connection 1 BUS IN Function BUS IN Connection Data in PWR / Service Type of connection Plug colling No. of pins 32 -pin Type Male Mechanical data Male Design Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecasi Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Type of fastening Doveta Fasteni Via opt Operation and display LED Monoclinics Monoclinics Number of LEDs 2 Piece	(s)
Function BUS IN Connection Data in PWR / Service Type of connection Plug cc No. of pins 32 -pin Type Male Mechanical data Male Design Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecast Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Silver Type of fastening Doveta Fasteni Via opt Operation and display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	.~,
Connect Data in PWR / Service Type of connection Plug color device. No. of pins 32 -pin Type Mechanical data Design Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecasi Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Silver Type of fastening Doveta Fasteni Via opt Operation and display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	
Data in PWR / Service Type of connection Plug cc No. of pins 32 -pin Type Male Mechanical data Male Design Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecast Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Silver Type of fastening Dovetat Fasteni Via opt Operation and display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	
Type of connection PWR / Service Type of connection Plug color No. of pins 32 -pin Type Male Mechanical data Male Mechanical data Male Mechanical data Metal Design Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecast Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Doveta Fasteni Via opt Operation and display LED Monocc pixels Number of LEDs 2 Piece	tion to device
Type of connection Service. Type of connection Plug connection No. of pins 32 -pin Type Male Mechanical data Male Mechanical data Male Design Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecast Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Doveta Type of fastening Doveta Via opt Via opt Operation and display LED Monocc pixels Number of LEDs 2 Piece	erface
Type of connectionPlug co connection device.No. of pins32 -pinTypeMaleMechanical dataMaleMechanical dataMaleDesignCubicDimension (W x H x L)125 mmHousing materialMetalMetal housingDiecastLens cover materialGlassNet weight580 gHousing colorRed SilverType of fasteningDoveta Fasteni Via optOperation and displayLED Monocl pixelsNumber of LEDs2 Picce	SW IN / OUT
No. of pins 32 - pin Type Male Mechanical data Male Design Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecast Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Silver Type of fastening Doveta Fasteni Via opt Operation and display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Picce	interface
Type Male Mechanical data Male Mechanical data Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecast Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Doveta Type of fastening Doveta Operation and display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	nnector, It is essential to use a ion unit when commissioning the
Mechanical data Design Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecast Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Silver Type of fastening Doveta Operation and display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	
Design Cubic Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecast Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Silver Type of fastening Doveta Operation and display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	
Dimension (W x H x L) 125 mm Housing material Metal Metal housing Diecasi Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Type of fastening Doveta Fasteni Via opt Operation and display Type of display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	
Housing material Metal Metal housing Diecast Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Silver Type of fastening Doveta Operation and display LED Type of display LED Number of LEDs 2 Piece	
Metal housing Diecast Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Silver Type of fastening Doveta Operation and display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	1 x 58 mm x 110 mm
Lens cover material Glass Net weight 580 g Housing color Red Silver Type of fastening Doveta Fasteni Via opt Operation and display Type of display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	
Net weight 580 g Housing color Red Silver Type of fastening Doveta Fasteni Via opt Operation and display Type of display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	aluminum
Housing color Red Silver Type of fastening Doveta Fasteni Via opt Operation and display Type of display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	
Silver Type of fastening Doveta Fasteni Via opt Operation and display Type of display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	
Type of fastening Doveta Fastenin Via opt Operation and display Type of display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	
Fasteni Via opt Operation and display Type of display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	
Via opt Operation and display Type of display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	l grooves
Operation and display Type of display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	ng on back
Type of display LED Monocl pixels Number of LEDs 2 Piece	onal mounting device
Number of LEDs Monocl	
pixels Number of LEDs 2 Piece	
Type of configuration Via web	romatic graphic display, 128 x 32
Environmental data	
Ambient temperature, operation 0 40	(s)
Ambient temperature, storage -20 7	(s) browser
Relative humidity (non-condensing) 0 90	browser °C

Technical data

Leuze

Certifications

Degree of protection	IP 65
Protection class	III
Approvals	c UL US
Test procedure for EMC in accordance	EN 55022
with standard	EN 61000-4-2, -3, -4, -6
Test procedure for shock in accordance with standard	IEC 60068-2-27, test Ea
Test procedure for continuous shock in accordance with standard	IEC 60068-2-29, test Eb
Test procedure for vibration in accordance with standard	IEC 60068-2-6, test Fc

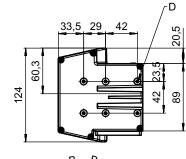
CI	as	sif	ica	tic	n
<u> </u>	uu		ou	u c	

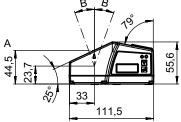
Customs tariff number	84719000
ECLASS 5.1.4	27280102
ECLASS 8.0	27280102
ECLASS 9.0	27280102
ECLASS 10.0	27280102
ECLASS 11.0	27280102
ECLASS 12.0	27280102
ECLASS 13.0	27280102
ECLASS 14.0	27280102
ECLASS 15.0	27280102
ETIM 5.0	EC002550
ETIM 6.0	EC002550
ETIM 7.0	EC002550
ETIM 8.0	EC002550
ETIM 9.0	EC002550
ETIM 10.0	EC002550

Dimensioned drawings

All dimensions in millimeters

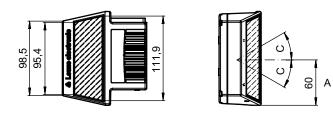








- B Swivel angle of the laser beam: $\pm 20^{\circ}$
- C Deflection angle of the laser beam: ± 30 $^\circ$
- D M4 thread (5 mm deep)



Electrical connection

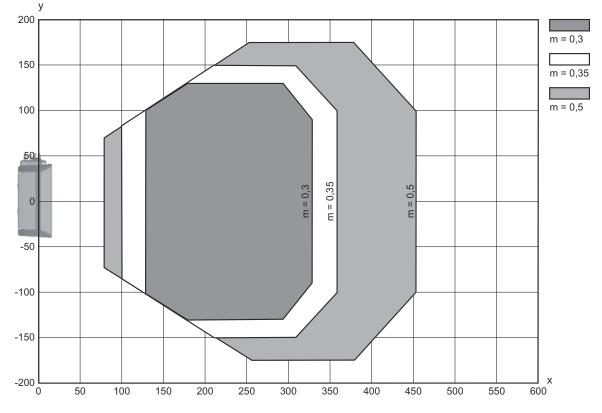
Connection 1

Function	BUS IN
	Connection to device
	Data interface
	PWR / SW IN / OUT
	Service interface
Type of connection	Plug connector
Type of connection	It is essential to use a connection unit when commissioning the device.
No. of pins	32 -pin
Туре	Male

Diagrams

Leuze

Reading field curve



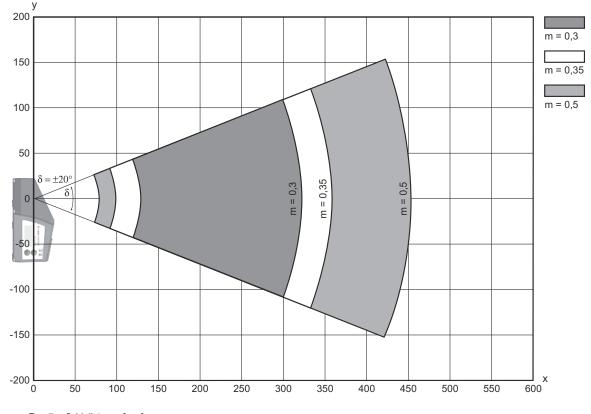
x Reading field distance [mm]

y Reading field width [mm]

Diagrams

Leuze

Lateral reading field curve



x Reading field distance [mm]

y Reading field height [mm]

Operation and display

LED	Display	Meaning
1 PWR	Green, flashing	Device ok, initialization phase
	Green, continuous light	Device OK
	Green, briefly off - on	Reading successful
	Green, briefly off - briefly red - on	Reading not successful
	Orange, continuous light	Service mode
	Red, flashing	Device OK, warning set
	Red, continuous light	Error, device error
2 BUS	Green, flashing	Initialization
	Green, continuous light	Bus operation ok
	Red, flashing	Communication error
	Red, continuous light	Bus error

Part number code

Part designation: BCL XXXX YYZ AAA BB CCCC



BCL	Operating principle BCL: bar code reader
XXXX	Series/interface (integrated fieldbus technology) 300i: RS 232 / RS 422 (stand-alone) 301i: RS 485 (multiNet slave) 304i: PROFIBUS DP 308i: EtherNet TCP/IP, UDP 338i: EtherCAT 348i: PROFINET RT 358i: EtherNet/IP
YY	Scanning principle S: line scanner (single line) R1: line scanner (raster) O: oscillating-mirror scanner (oscillating mirror)
Z	Optics N: High Density (close) M: Medium Density (medium distance) F: Low Density (remote) L: Long Range (very large distances) J: ink-jet (depending on the application)
ΑΑΑ	Beam exit 100: lateral 102: front
BB	Special equipment D: With display H: with heating DH: optionally with display and heating P: plastic exit window
CCCC	Functions F007: optimized process data structure F099: OPC-UA function

1	
1	

the A list with all available device types can be found on the Leuze website at www.leuze.com.

Notes

		Observe intended use!
	~	♥ This product is not a safety sense
		$\ensuremath{\mathfrak{B}}$ The product may only be put int
		♦ Only use the product in accorda

Note

s not a safety sensor and is not intended as personnel protection.

- nay only be put into operation by competent persons.
- product in accordance with its intended use.

ATTENTION! LASER RADIATION - CLASS 1 LASER PRODUCT
The device satisfies the requirements of IEC/EN 60825-1:2014 safety regulations for a product of laser class 1 and complies with 21 CFR 1040.10 except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019.
 The device must not be tampered with and must not be changed in any way. There are no user-serviceable parts inside the device. Repairs must only be performed by Leuze electronic GmbH + Co. KG.

Leuze

Connection technology - Connection unit

 Part no.	Designation	Article	Description
50114369	MA 100	Modular connection unit	Supply voltage: 18 30 V Interface: RS 232, RS 485 Connections: 1 Piece(s) Degree of protection: IP 54

Connection technology - Connection cables

	Part no.	Designation	Article	Description
Y	50135243	KD PB-M12-4A-P3- 050	Connection cable	Suitable for interface: PROFIBUS DP Connection 1: Connector, M12, Axial, Female, B-coded, 5 -pin Connector, LED: No Connection 2: Open end Shielded: Yes Cable length: 5.000 mm Sheathing material: PUR
	50132079	KD U-M12-5A-V1- 050	Connection cable	Connection 1: Connector, M12, Axial, Female, A-coded, 5 -pin Connector, LED: No Connection 2: Open end Shielded: No Cable length: 5.000 mm Sheathing material: PVC
V	50135248	KS PB-M12-4A-P3- 050	Connection cable	Suitable for interface: PROFIBUS DP Connection 1: Connector, M12, Axial, Male, B-coded, 5 -pin Connector, LED: No Connection 2: Open end Shielded: Yes Cable length: 5.000 mm Sheathing material: PUR

Connection technology - Interconnection cables

		Part no.	Designation	Article	Description
5	3	50114571 *	KB 301-3000	Interconnection cable	Suitable for interface: RS 232, RS 422, RS 485 Connection 1: Socket connector Connection 2: JST ZHR connector, 10 -pin, 6 -pin Shielded: Yes Cable length: 3,000 mm Sheathing material: PVC
		50117011	KB USB A - USB miniB	Service line	Suitable for interface: USB Connection 1: USB Connection 2: USB Shielded: Yes Cable length: 1,500 mm Sheathing material: PVC



	Part no.	Designation	Article	Description
	50135254	KDS PB-M12-4A- M12-4A-P3-050	Interconnection cable	Suitable for interface: PROFIBUS DP Connection 1: Connector, M12, Axial, Female, B-coded, 5 -pin Connection 2: Connector, M12, Axial, Male, B-coded, 4 -pin Shielded: Yes Cable length: 5,000 mm Sheathing material: PUR

* Necessary accessories, please order separately

Connection technology - Terminating resistors

 Part no.	Designation	Article	Description
50038539	TS 02-4-SA	Terminator plug	Suitable for: MultiNet Plus, PROFIBUS DP Function: Bus termination Connection 1: Connector, M12, Axial, Male, B-coded, 4 -pin

Connection technology - Connection boxes

 Part no.	Designation	Article	Description
50116464 *	MK 301	Connection unit	Suitable for: BCL 301i, BPS 301i Interface: MultiNet Plus Number of connections: 4 Piece(s) Connection: Terminal
50116469 *	MS 301	Connection unit	Suitable for: BCL 301i, BPS 301i Interface: MultiNet Plus Number of connections: 5 Piece(s) Connection: Connector, M12

* Necessary accessories, please order separately

Mounting technology - Mounting brackets

 Part no.	Designation	Article	Description
 50121433	BT 300 W	Mounting device	Design of mounting device: Angle, L-shape Fastening, at system: Through-hole mounting Mounting bracket, at device: Screw type Type of mounting device: Adjustable Material: Metal



Mounting technology - Rod mounts

 Part no.	Designation	Article	Description
50121435	BT 56 - 1	Mounting device	Functions: Static applications Design of mounting device: Mounting system Fastening, at system: For 12 mm rod, For 14 mm rod, For 16 mm rod Mounting bracket, at device: Clampable Material: Metal Tightening torque of the clamping jaws: 8 N·m

Mounting technology - Other

 Part no.	Designation	Article	Description
50124941	BTU 0300M-W	Mounting device	Fastening, at system: Through-hole mounting Mounting bracket, at device: Clampable, Groove mounting, Suited for M4 screws Material: Metal Shock absorber: No

Reflective tapes for standard applications

 Part no.	Designation	Article	Description
50106119	REF 4-A-100x100	Reflective tape	Design: Rectangular Reflective surface: 100 mm x 100 mm Material: Plastic Chemical designation of the material: PMMA Fastening: Self-adhesive

Services

	Part no.	Designation	Article	Description
₽ ©	S981020	CS30-E-212	Hourly rate	Details: Compilation of the application data, selection and suggestion of suitable sensor system, drawing prepared as assembly sketch. Conditions: Completed questionnaire or project specifications with a description of the application have been provided.
	S981014	CS30-S-110	Start-up support	Details: Performed at location of customer's choosing, duration: max. 10 hours. Conditions: Devices and connection cables are already mounted, price not including travel costs and, if applicable, accommodation expenses.
	S981019	CS30-T-110	Product training	Details: Location and content to be agreed upon, duration: max. 10 hours. Conditions: Price not including travel costs and, if applicable, accommodation expenses.

Leuze

	Part no.	Designation	Article	Description
 ₩₩₩	S981021	CS30-V-212	Hourly rate	Details: REA evaluation with creation of a test report, evaluation of the code quality. Conditions: Original bar codes to be provided by the client.

	Note
1	t A list with all available accessories can be found on the Leuze website in the Download tab of the article detailed page.

 The Sensor People
 Leuze electronic GmbH + Co. KG
 info@leuze.com • www.leuze.com
 We reserve the right to make technical changes

 Phone: +49 7021 573-0 • Fax: +49 7021 573-190
 eng • 2025-04-03